NS / NOCHE 20/400' (+HSE)

	Mina de Cobre Panamá Project C1002A - Port Site Mass Earth Works **Q-HSSE Toolbox Talk (TBT) - Training - JDN3833.PSF.21.35**		
Jan De Nul N.V.	Owner: Minera Panama	Country: Panama	
	Rev. no: 00	Rev. date: 23 May 2013	

TEMA ☐DE LA CHARLA – ☐ ENTRENAMIENTO (Descripción de los temas discutidos – referencia de otros documentos)

Seguridad:

1. La voladura se realizo en el horario establecido y se agradece a todos los que participaron de manera directa e indirecta.
2. Esta prohibido estacionar vehículos frente al sitio de reunión en el campamento.
3. El uso de EPP para embarcar/desembarcar es obligatorio y será supervisado. Si no se cuenta con el EPP completo no hay permiso para embarcar en Punta Rincón y tampoco en Colon 2000.
4. Nombre 3 defectos del sistema hidráulico que Ud. encontraría al checar diariamente el equipo.
5. Mencione 5 verificaciones que debe realizar a su camión antes de iniciar su operación.
6. Indique porque no se debe encender el Aire Acondicionado por las mañanas para enfriar la cabina

Ambiente: 7. PRODUCCIÓN MÁS SEGURA.

Trabajo diario

Lugar – donde se impartió la charla (lugar de trabajo en el proyecto + lugar de la reunión):	Fecha:	Duración:	Pagina:
ALMACEN - CARPA	22/Jun/2013	20 MIN	1 / 2

Impartida por (nombre & función & Compañía):	En presencia de (supervisores, superintendentes, …):
JUAN THOMPSON / SR. KALIN A.	DANIEL DIAZ

Tipo de Charla

☐ **Entrenamiento** (Entrenamiento adecuado a la Seguridad y/o Salud, especialmente desarrollada para una función especifica o para un lugar de trabajo)

☐ **Información** (información o riesgo para la salud y Seguridad, medios de prevención y protección, primeros auxilios por accidentes, contra incendio y evacuación).

☐ **Instrucciones** (procedimientos y protección en caso de un peligro serio o inmediato)

	Name / *Nombre*	**Signature** / *Firma*		**Name** / *Nombre*	**Signature** / *Firma*
1.	Francisco abrego	[signature]	2.	TD. - WK. SHOP	
3.	Hector Rodriguez	[signature]	4.		
5.	Carlo Aldeiro	[signature]	6.		
7.	José García	José García	8.		
9.	[illegible]	[signature]	10.		
11.	Carlos Núñez	[signature]	12.		
13.	Juan C.	[signature]	14.		
15.	[illegible]	[signature]	16.		
17.	David Diaz	[signature]	18.		
19.	Abdiel M-dol	[signature]	20.		
21.	alexis [illegible]	[signature]	22.		
23.	[illegible]	[signature]	24.		

1) Al firmar este documento yo **reconozco** que se me ha explicado/informado (en un lenguaje que yo comprendo) y que **entiendo completamente**, el contenido de este curso de inducción. *By signing this form I* ***acknowledge*** *that I have been explained/briefed (in a language I understood) and that I* ***fully understand*** *the content of this ToolBox Talk. I accept that it is my* ***Duty*** *to act upon it in my assigned position and that I will* ***work Safely****.*

2) "Yo reconozco que es mi **Deber** actuar en mi posición asignada y que **trabajaré en forma Segura**. Cooperaré en **hacer Seguro mi lugar de trabajo** con todas las medidas de control necesarias y disponibles, y me aseguraré de que mis compañeros de trabajo y otros terceros trabajadores o visitantes no se expongan a ningún riesgo innecesario o inaceptable.
I will cooperate to make my ***workplace Safe*** *with all necessary and available control measures and I will ensure that my co-workers or other 3rd party employees or visitors are not exposed to any unnecessary or unacceptable risks.*

Original to be kept in the Project Filing. Copy to be sent to Corporate HSE Department – Tragel 60, 9300 Aalst

NS / NOCHE

	Mina de Cobre Panamá Project C1002A - Port Site Mass Earth Works **Q-HSSE Toolbox Talk (TBT) - Training - JDN3833.PSF.21.35**	

Jan De Nul N.V.	Owner:	Minera Panama	Country:	Panama
	Rev. no.:	00	Rev. date:	23 May 2013

TEMA ☐DE LA CHARLA – ☐ ENTRENAMIENTO (Descripción de los temas discutidos – referencia de otros documentos)

Seguridad:

1. La voladura se realizo en el horario establecido y se agradece a todos los que participaron de manera directa e indirecta.
2. Esta prohibido estacionar vehículos frente al sitio de reunión en el campamento.
3. El uso de EPP para embarcar/desembarcar es obligatorio y será supervisado. Si no se cuenta con el EPP completo no hay permiso para embarcar en Punta Rincón y tampoco en Colon 2000.
4. Nombre 3 defectos del sistema hidráulico que Ud. encontraría al checar diariamente el equipo.
5. Mencione 5 verificaciones que debe realizar a su camión antes de iniciar su operación.
6. Indique porque no se debe encender el Aire Acondicionado por las mañanas para enfriar la cabina

Ambiente:

Trabajo diario

Lugar – donde se impartió la charla (lugar de trabajo en el proyecto + lugar de la reunión):	Fecha:	Duración:	Pagina:
ALMACÉN – CARPA	22/Jun/2013	20 MIN	2 / 2

Impartida por (nombre & función & Compañía):	En presencia de (supervisores, superintendentes, …):
JUAN THOMPSON / SR. KALIN A.	DANIEL DIAZ

Tipo de Charla

☐ **Entrenamiento** (Entrenamiento adecuado a la Seguridad y/o Salud, especialmente desarrollada para una función especifica o para un lugar de trabajo)

☐ **Información** (información o riesgo para la salud y Seguridad, medios de prevención y protección, primeros auxilios por accidentes, contra incendio y evacuación).

☐ **Instrucciones** (procedimientos y protección en caso de un peligro serio o inmediato)

	Name / *Nombre*	**Signature** / *Firma*		**Name** / *Nombre*	**Signature** / *Firma*
1.	Alexis Rivas	Alexis Rivas	**2.**		
3.	Gilberto Rivera	Gilberto R.	**4.**		
5.	Elimaldo Molinar	[signature]	**6.**		
7.	Roberto Aquino	[signature]	**8.**		
9.	[signature]	[signature]	**10.**		
11.	Alain González	[signature]	**12.**		
13.	Henry Gonzalez	Henry Gonzalez	**14.**		
15.	FRANCISCO	francisco castillo	**16.**		
17.			**18.**		
19.			**20.**		
21.			**22.**		
23.			**24.**		

1) Al firmar este documento yo **reconozco** que se me ha explicado/informado (en un lenguaje que yo comprendo) y que **entiendo completamente,** el contenido de este curso de inducción. *By signing this form I* ***acknowledge*** *that I have been explained/briefed (in a language I understood) and that I* ***fully understand*** *the content of this ToolBox Talk. I accept that it is my* ***Duty*** *to act upon it in my assigned position and that I will* ***work Safely****.*

2) "Yo reconozco que es mi **Deber** actuar en mi posición asignada y que **trabajaré en forma Segura**. Cooperaré en **hacer Seguro mi lugar de trabajo** con todas las medidas de control necesarias y disponibles, y me aseguraré de que mis compañeros de trabajo y otros terceros trabajadores o visitantes no se expongan a ningún riesgo innecesario o inaceptable.
I will cooperate to make my ***workplace Safe*** *with all necessary and available control measures and I will ensure that my co-workers or other 3rd party employees or visitors are not exposed to any unnecessary or unacceptable risks.*

Original to be kept in the Project Filing. Copy to be sent to Corporate HSE Department – Tragel 60, 9300 Aalst